



Il Galdo Italiano

Quindicinale dedicato alla colonia di Minas

Vincet amor patriae, laudumque immensa cupido, Virgilio.

ANNO I

DIRETTORE
TOLENTINO MIRAGLIA

Bello Horizonte (Minas Brasile), 31 Luglio, 1923

Redazione e Amministrazione
Av. Affonso Penna, 1914
Abbonamento semestrale... 4\$000

Num. 2

Bello Horizonte

L'hanno chiamata città giardino, l'hanno chiamata città dei fiori, l'hanno chiamata città del sole.

Io la chiamo, semplicemente, lembo di paradiso.

Bello Horizonte è bella, di quella bellezza che incanta e fa sognare, di quella bellezza nata dalla fusione dellavoro dell'uomo con la grandezza della natura.

È bella perchè qui si respira, con l'aria pura dei monti, la fragranza dei fiori degli alberi piantati dagli uomini; perchè qui la vita si vive come in città e come in campagna, in una eterna villeggiatura, e nelle mattine sue, deliziosamente chiare, piene d'un sole che abbaglia e dona a tutto un sorriso di luce, il sabà del poeta gorghegggia, fra gli alberi, vicino alle nostre finestre.

Il cielo rassomiglia a quello della nostra Italia, ed il clima, a quello della mia bella Calabria.

Qui non fa il caldo eccessivo del paese tropicale, perchè i raggi ardenti del sole sono mitigati dalla brezza dei monti ed arrestati dalle coppe frondose degli alberi che abbelliscono le sue piazze e le sue ampie vie.

Qui non fa eccessivo freddo, perchè l'atmosfera non è caricata d'umidità, ed il vento del Sud soffia al di là della Serra che corona la città da questo lato e la protegge.

L'orizzonte è immenso e il nome non poteva essere più ben scelto.

Cbi dal Pico, che domina i monti circostanti, ha la ventura d'ammirare il vasto orizzonte, sente l'impressione di essere qualche gigante dagli occhi fenomenali, capaci di vedere al di là della visione normale degli uomini.

Um vero mare di vallate e di monti si estende dinanzi agli occhi attoniti, e, qua e là, le casette bianche delle città e dei villaggi s'arrampicano sulle pendici dei colli, ed i campanili, immersi nell'azzurro, sembrano tanti mastri di navigli, che solcassero l'immense onde agitate del fantastico mare.

E, più vicino, nella pianura sottostante, un verdeggianti ed opulento giardino, nel quale hanno costruito una città.

È Bello Horizonte, la città senza eguali, piena di luce del sole magnifico, che gli dà riflessi strani d'oro e d'azzurro, in un cosmorama sorprendente e fantastico.

Dall'altra parte, una paurosa, ma bellissima vallata, tutta coperta di vegetazione lussureggiante, dalla quale spiccano i colori smagliante dei fiori d'Ipè, e di altri alberi, ora d'un giallo d'oro, ora rossi, ora azzurri. Qualche ruscello scende in una fascia bianca, zampillante, poi un'altro, e si riuniscono per formare un fiumicello che serpeggia i monti e che l'uomo scivola in un canale artificiale, per portarlo laggiù, ove quel gruppo di casette, messe a casaccio dai nativi e dagli inglesi, formano MORRO VELHO, da dove parte una buona quantità dell'oro, signore del mondo.

Nei mesi di maggio ad agosto, chi ha la fortuna di venire a Bello Horizonte, vede, sorpreso uno dei più belli tramonti della terra.

Verso sera, delle nuvolette bianche, sorti non si sa da dove, nel cielo limpido di pocanzi, si danno convegno verso il ponente, ove un gran sole sta per scendere verso nuovi mondi a cui dar luce.

Là, si stendono in una magnifica cortina, che s'arricchisce di pezzi e di ricami ed al bacio del sole morente si colorisce, prima di rosa, poi di rosso, con fasce d'arancio e d'oro; prende poi i colori scuri dell'azzurro, si fa sempre più scura, plumbea; e, mentre il sole s'inabissa lentamente nel gran vuoto, trasmette ai monti lontani il suo riflesso rosso, rosso, d'arancio e d'oro; poi, sparito il sole, s'allarga in una gran fascia che si fa sempre meno distinta, s'insinua e si perde nell'orizzonte, mentre le stelle cominciano il loro luccicare e, nelle nottate di luna, si erge maestosa la pallida compagnia dei trovatori, che vivono per ammirare le notti incomparabili di Bello Horizonte, ed il suo cielo immenso e limpido, illuminato dalle miriadi di stelle luccicanti.

Né manca l'apocisia della se-

renata, poiché spesso, al chiarore della luna, il suono d'una flauta e d'una chitarra si spande armonioso nella notte profonda, ed una voce giovanile si ribella contro la materialità della vita di oggi, nel sogno d'una canzone d'amore.

L. M.

... Le colpe delle donne, dei fanciulli, dei servi, dei deboli, degli indigenti e degli ignoranti sono la colpa dei mariti, dei padri, dei padroni, dei forti, dei ricchi e dei sapienti.

Victor Hugo

I grandi italiani

Marcello Malpighi

(1628-1694)

Marcello Malpighi è uno degli scienziati italiani al quale la scienza mondiale deve moltissime scoperte, che onorano il nome scientifico del nostro Paese.

Nacque a Crevalcuore (Bologna) il 1628 e morì a Roma il 1694. Fu professore a Bologna, Pisa, Messina e Roma. Dal 1661, medico del papa Innocenzo XII. Giustamente considerato come il fondatore dell'istologia, in questo campo fece importanti scoperte.

Malpighi fu il primo, nel 1661, a vedere al microscopio il moto del sangue nei capillari del polmone della rana.

Studiò la struttura dei vegetali, fondando l'"Anatomia Vegetale". In suo onore fu dato il nome di "Malpighia" a un genere di piante, tipo della famiglia delle Malpighiacee, come pure quello di "Malpighiacee", ad una famiglia di piante dicotiledoni. Legò il nome allo strato profondo dell'epidermide, "Strato di Malpighi"; alla capsula fibrosa, che avvolge la milza, "Capsula di Malpighi"; a certe granulazioni biancastre che si trovano nella milza, "Corpuscoli di Malpighi"; ai glomeruli situati nella parte granulosa della sostanza corticale del rene, "Glomeruli di Malpighi"; ai fasci conici che si osservano nella sostanza midollare del rene, "Piramidi di Malpighi".

Scrisse, tra altro: "Sui polmoni; Sulla formazione del pollo nell'uomo", e molte memorie scientifiche.

Come si vede, fu un vero precursore delle scoperte istologiche moderne, che hanno fatto fare un sì gran passo alla Medicina.

Alla memoria di questo grande uomo, sia rivolto in questo numero dell'"Araldo" il nostro pensiero riverente.

Frutta, vini, conserve, liquori, bonbons, tutto ciò che v'è di migliore si trova nel TRIANON.

Giulio Dantas

Il grande poeta portoghese è stato ricevuto in Bello Horizonte come s'addiceva ad una personalità del suo stampo. Arrivò tra di noi il 19 del c. m., ed il primo saluto che ricevè fu quello del Sr. Gustavo Capanema, studente di diritto, con un magnifico discorso. Alle ore 3, dopo aver fatto varie visite, fu ricevuto solennemente nella Facoltà di Diritto, ove si realizzò un'imponente cerimonia.

Fu prima salutato dal Dott. Estevão Pinto, vice-direttore in esercizio, poi dallo studente e poeta Abgar Renault che profferì un felicissimo e smagliante discorso, in nome dei suoi colleghi della Facoltà.

Parló quindi il Sg. Mario Mendes Campos, studente in medicina, e anche lui magnifico poeta, a nome della gioventù studentesca, ed il suo discorso fu una vera gioia letteraria, ricevendo al terminare, come il suo antecessore, gli applausi fragorosi dei presenti alla festa.

Alla sera, realizzò al Municipale la sua conferenza col teatro zeppo di quanto di più rappresentativo possiede Bello Horizonte.

Dire della conferenza di Giulio Dantas, sarebbe volere esternare tutta una grandiosa emozione che ci restò nell'anima. Sarebbe voler dire con povere parole tutto un'eccezionale opera d'arte oratoria.

Il 20, visitò la Facoltà di Medicina dove ebbero l'opportunità di sentire un'altro bel discorso pronunziato dal Sg. José Cesarini, studente di quella Facoltà. Alle ore 14, fu ricevuto alla Scuola Normale dove poi si svolse una festa incantevole e nella quale Egli parlò ancora una volta, ringraziando un saluto del Dott. Arduino Bolivar, direttore di questa Scuola. Vi furono recitazioni e canti e di tutto riportò l'illustre ospite un'eccellente impressione.

Al Centro Academico di Diritto, promotore della venuta di Giulio Dantas, i nostri ringraziamenti più effusivi.

YOSSE
Rouquidão
Asthma
Influenza
Cetqueluche,
dor no peito, nas costas, etc.
Vidro 2\$000—A' venda em todas as farmacias

R Consolato D'Italia

PER GLI STATI DI Minas e di Goyaz

Bello Horizonte - (Brasil)

Questo Regio Ufficio fa ricerca dei Signori:

DAINESE ANTONIO fu Pellegrino;
GHELLI ULISSE di Francesco da Pratovecchio;
ROSSI FRANCESCO fu Marcello da S Sepolcro;
CORSI ERMELINDA vedova di Franceschinj Giuseppe;
RAMAI GUGLIELMO, Reduce di Guerra.

Gl'interessati non potendo presentarsi possono corrispondere con questo Consolato, come pure sono pregati i connazionali che sono in grado di fornire notizie dei soprannominati a volerle gentilmente comunicare a questo Regio Ufficio.

Il Regio Console.

FOLHAS QUE O VENTO LEVA...

Versi di Baptista Santiago

In questi giorni di vita eccelsivamente materiale, quando spiriti coltissimi si rassegnano al comodo dolce far niente, vedere qualcuno che sa sognare e sa dire alle anime appassionate dell'arte una dolce parola di poesia, fa bene e ci mostra che ancora nel mondo tutto non è perso per lo spirito che ancora vive e vivrà eterna come la speranza, l'emozione delle cose belle.

Questo poeta, signore dell'arte sua, ci presenta un volume di versi magnifici, nei quali l'anima nostra ha trovato un vero godimento artistico. Sentite:

OFFERENDA

Toma este livro, — escríbio de ternura, em que vasei toda a simplicidade. De um grande Amor, e a ingenua força obscura de meu talento... E justo que te agrade. São as minhas estrofas a moldura, Sem relevos de originalidade, Que envolve o aureo painel onde fulgura Todo o esplendor da nossa mocidade.

É teu — Filo sem custo, sem canceiras, Nas horas longas em que a insomnia vinha Vestir-me o olhar com o luto das olheiras. Lê teu "Livro" em silêncio, Inah, sustinha, E has de sentir — quer queiras quer não queiras Um beijo meu cantando em cada linha.

Sono tutti così i versi di questo poeta: sono tutti così, pieni di armonia, spontanei, gentili.

Canta, poeta, e possa il tuo cantare dire al mondo che c'è sulla terra ancora possente lo spirito della bellezza con l'arte.

TRAMONTO

Il sole piano
Sull'orizzonte
Scedeva come
Un globo d'or.
Tutto d'indore
Da monte a monte
Si trasformava
Dai bei colori.

Le nuvolette
D'oro e di rosa
Vagavano belle
Nel chiaro ciel.
Sotto la selva
Mezza naseosa
Era da un cerulo
Leggero vel.

Brillava il mare
Come l'argento,
Brillava tremulo
L'azzurro mar.
E tra gli svegli
Il botto lento
Dolce, tranquillo
Faceva cantar.
Io contemplantava
Come rapita
Il ciel di perle
Le nubi d'or.
E mi sentiva
Nuova una vita
Di gioia e pace
Entrarmi in cor.

Un ineffabile
Pace celeste
Sentivo espandersi
Dentro il cor mio,
E la mia mente
Dalle tempeste
Di questo mondo
Levarsi a Dio.

A. SALEMI

Casa Gagliardi

Avenida Affonso Penna, 542 a 547

Tel. 295. Ind. Telegr. Gagliardi-Casella postale, 197-B. Horizonte

Articoli ricevuti direttamente dall'Italia:

Matasse di filo per calzette, una 1\$300 —
Ferri per far calzette, . . . 2\$500 —
Brim di lino, metro . . . 22\$000 —
mezzo lino, superiore 10\$000

Chiedete campioni

•Brim xadrez*, scuro, metro 8\$000
•scuro, pelle del diavolo, metro 8\$000
•Casimira, ultima novità metro. 5\$000
•scura o "xadrez" " 5\$000
•pura lana " 3\$000

FRAMMENTI DI

STORIA ITALIANA

Cizica dei Sismondi

Nel 1005, un pirata saraceno entrò una notte colle sue galere nell'Arno, arrivando sino ad un sobborgo di Pisa. La città era scarsa di difensori, essendo molti dei cittadini assenti sulle navi. Destatasi, al primo rumore, Cizica dei Sismondi, corse al Palazzo dei Consoli, annunciò il pericolo, fé suonare a stormo le campane.

I cittadini diedero di piglio alle armi e, guidati dalla eroica gentildonna, costrinsero i pirati a precipitosa fuga.

VIRTU' MILANESE

Nel 1037, Milano trattenne e umiliò sotto le sue mura l'imperatore Corrado II. I cittadini formarono una assai bene ordinata e agguerrita milizia.

L'antica gloria d'Italia rinasciva, anche più bella perchè non mirava a sopraffare altrui ma solo alla difesa del buon diritto. Un cavaliere tedesco aveva giurato di non toccare più pane e di non bere più vino fino a che con l'asta non avesse percorso una porta di Milano.

Eriprando Visconte lo sfidò a duello e lo vinse. Riuscita vana ogni prova per espugnare la città, Corrado II dovette levare, con sua vergogna, il campo. Milano trionfò di così formidabile nemico perchè il suo popolo seppe essere unito ed ebbe fede nelle sue forze.

GLI OSTAGGI CREMASCHI

Federico Barbarossa pose, nel 1160, assedio a Crema, tentando averla con ogni peggior mezzo.

Risorse persino allo scellerato partito di legare dei giovanetti ostaggi cremaschi e milanesi ad una gran torre mobile di legno, che egli aveva fatto costruire per accostare le mura e discendervi mediante un ponte: riteneva che i difensori non avrebbero osato lanciare frecce e pietre contro la torre per tema di sfracellare i miseri corpi di quei dietti. E invero dapprima vi fu esitanza ma si udì una voce, che parve comando superiore: « Benedetti coloro che muoiono per la patria! » Era un vecchio che osò dir ciò, quantunque avesse scorto tra gli ostaggi un suo figliuolo.

Gli ostaggi anch'essi gridavano: « Ferite, ferite! ma si salvi la patria ».

E i padri e i fratelli benché loro si spezzasse il cuore, lanciarono pietre e dardi, costrinsero la fatale torre che, orribile vista, grondava di molto sangue innocente. Crema cadde poi in mano a Barbarossa, ma non senza aver dato questo esempio magnifico di sacrificio per la patria.

Popolari s'hanno a dire quelle cose che tendono a illuminare e a perfezionare il popolo, non a fomentare le sue passioni e i suoi pregiudizi.

MANZONI

Alle volte gli uomini si tengono più offesi a metter in dubbio il loro potere, che la loro rettitudine.

Manzoni.

La casa che vende la migliore frutta è il TRIANON.

Canção da Primavera

Questa deliziosa commedia drammatica, dell'illustre scrittore Anibal Mattos, è stata adattata al cinematografo dalla Bonifoli film, impresa diretta dal nostro egregio connazionale Iginio Bonifoli.

Tanto il lavoro materiale come quello artistico sono stati oltremodo apprezzati dalla popolazione bel'orizzontina, che si è riversata nei cinematografi dell'Empresa Gomes Vogueira, per conoscere il bel lavoro.

E' una nuova industria che deve fiorire in Brasile, e facciamo voti che Bello Horizonte sia in un futuro prossimo la « Los Angeles » brasiliana.

Ci ralleghiamo di cuore con Iginio Bonifoli, con il Sg. Segur Cyprien, direttore artistico del film, e con gli artisti che hanno preso parte al lavoro, principalmente con Odilardo Costa, l'impeccabile attore dilettante.

3 PREZZI APPENA:

Scarpe CLARK a 255
Cappelli RAMEZONI a 255
Cappelli di paglia a 105

CASA OSCAR MARQUES

... Ringraziamo, dal profondo de' animo, a tutti quei che ci hanno rivisto parlo e di auguri, ed in ispecie modo a' cortese Stampa de paese, per l'uscita del nostro periodico.

... Abbiamo rimesso l'Araldo a moltissimi nostri connazionali dei quali avevamo il recapito. A tanti e tanti altri non glielo abbiamo potuto mandare perchè non ne avevamo l'indirizzo esatto. Tutti quelli che s'interessano del nostro periodico, faranno la gentilezza di mandarci il loro nome e prontamente avranno il giornale. Faremo grati a quelli che vorranno favorirci liste di nomi ed indirizzi.

... Nel nostro 1.° numero, sono passati parecchi errori, che il lettore intelligente avrà corretto. Il giornale è fatto in tipografia brasiliana e da tipografi brasiliani, i quali, benché provetti artisti, non hanno colpa di non sapere l'italiano.

I nostri pregiati lettori sapranno scusarci.

La reclame è la base del negozio. Un solo cliente che vi porti un annuncio ve lo pagherà più volte.

*** Ha accettato di essere corrispondente dell'«Araldo Italiano», da Roma, l'egregio sg. dott. Emilio Candia, illustre medico, residente nella Capitale d'Italia.

Le sue corrispondenze verseranno su assunti i più diversi e saranno, ne siamo certi, preziose notizie per i nostri lettori. Data la competenza scientifica del nostro egregio corrispondente, egli parlerà anche di scienza e questo sarà sommamente utile alla nostra gente. Come vedono i nostri lettori, vogliamo fare un giornale completo, sotto il punto di vista d'italianità e nulla risparmieremo per dare disimpegno integrale al nostro programma.

... Nel 1285, Salvino d'Armatto, da Pisa, inventa gli Occhiali.

... Nel 1750, Bartolomeo Cristofori inventa il Pianoforte.

... Nel 1790, Galvani scopre l'Elettricità.

... Nel 1822, Guido d'Arezzo, monaco, inventa le Note Musicali.

... Nel 1635, Bonaventura Cavalieri fonda il Calcolo infinitesimale.

... Nel 1643, Evangelista Torricelli inventa il Barometro.

... Ricordano Malespini, nobile cittadino di Firenze, fu il primo che scrisse la storia in italiano. Morì nel 1282.

... Giambattista Morgagni, da Forlì, fonda l'Anatomia Comparata, 1746.

... Essere santi è una eccezione; essere giusti è la regola. Errate, mancate, peccate, ma siate giusti.

Victor Hugo

«Tutti i giorni il TRIANON prepara i migliori sorbetti della Capitale».

... Peccare il meno possibile è la legge dell'uomo. Non peccare del tutto è il sogno dell'angelo. Tutto ciò che è tentatore può peccare, ed è sottomesso al peccato.

Victor Hugo

... A coloro che ignorano, insegnate più cose che potete. Nell'anima che è piena di tenebre vi s'annida il peccato.

Victor Hugo

Dott. Baggio Pellegrino

Laureato nella R. Università di Napoli e abilitato nella Facoltà di Medicina a Bello Horizonte.

Già interno della 1.ª clinica medica di Napoli, diretta dal Prof. Cardarelli.

Lunga pratica negli ospitali Riuniti e nel Dispensario antitubercolare di quella città.

Malattie Interne
Consultorio e residenza, Av. Alfonso Penna, 523 Telefono, 522 (della casa Falci).
Consulta dalla 1 alle 4. Attende chiamate a qualunque ora.

BELLO HORIZONTE

Il punto più elegante della capitale è il TRIANON.

LABORATORIO VERITAS

DRS. ALMEIDA CUNHA e C. PINHEIRO CHAGAS

Professores da Faculdade de Medicina, e

E. DE SOUZA E SILVA

Do Instituto Oswaldo Cruz.
Analyses de urina, sangue, succo gastrico, fezes etc.. Exames histopatologicos: Exames de escarro, puz, derrames, escamas, pellos, secreções etc..

Reacção de Wassermann, às segundas e quintas, entregando-se o resultado às quartas e sabbados.
Vaccinas autogenas de Wright.

Av. Afonso Penna, 759 Tel. 285 Caixa, 199
BELLO HORIZONTE

G'ARALDO SPORTIVO

"Societa' Sportiva Palestra Italia"

Questa fiorentina società sportiva, della quale è presidente l'egregio giovane, sr. Alberto Noce, progredisce giorno per giorno, data la straordinaria buona volontà della direzione tutta e dato l'entusiasmo dei suoi 300 soci. Se volessimo passare in rivista il progresso fatto in questi due anni e mezzo d'esistenza, vedremmo ancora una volta che in tutte le cose quando l'italiano vuole sa esser grande. Fondata il 2 gennaio 1921, come conseguenza del successo ottenuto dalla omonima di San Paulo, che riuscì campione de S. Paulo del 1920; ottenne subito dalla colonia italiana quell'appoggio morale e materiale che erano necessari al suo rapido sviluppo. Fu suo primo presidente il simpatico connazionale nostro, sg. Aurelio Noce, socio dell'importante ditta di questa capitale Gagliardi, Noce & Cia. il quale, con quell'energia, che caratterizza e figli della forte Calabria, seppe disegnare alla società un avvenire magnifico. La direzione tutta sapeva comprendere il sg. Noce e lo accompagnava con entusiasmo.

Costituitasi la società, fu primo pensiero della direzione di ottenere dal governo municipale un terreno adatto alla costruzione del suo campo sportivo. La sede della società non la preoccupava, perché la direzione della Società Italiana di Beneficenza e Mutuo Soccorso aveva gentilmente concesso alla consorella il suo edificio sociale. Scelto il campo ed ottenuto, per legge municipale, la concessione del medesimo, che fu dato per «afforamento», si pensò subito a murare e a spianare il terreno ottenuto, nel che si guastarono oltre 30 contos de réis. Aperta nella Colonia una sottoscrizione, rese parecchi contos de réis, ed il restante fu ottenuto per iniziative della direzione.

Murato il campo, fu duopo preparare propriamente il campo di foot-ball col piantare la gramigna necessaria, livellare il terreno, ecc; servizio che costò non meno di 7 contos de réis.

Fatti altri a-comodi necessari, come la chiudenda del campo, si può dire che oltre 40 contos sono già stati impiegati nel terreno concessale.

La direzione Aurelio Noce si protrasse sino a dicembre del 1922, quasi la stessa, essendo stato riletto l'egregio connazionale ed i suoi ottimi compagni, e si può dire sia ancora la stessa, con modifiche di cariche. Tanto per la storia, la prima direzione del Palestra fu la seguente:

Presidente, Aurelio Noce;
Vice-Presidente, Tolentino Miraglia;
1.° Segretario, Giuseppe Perona.
2.° « Aristotele Lodi;
1.° Cassiere, Luigi Martini;
2.° « Amleto Magnavacca;

Economo, Antonio Falci;
Consiglieri: Aniello Anastasia, Antonio Pace, Ettore Corrieri, Francesco Gaetani, Mario Pace e Felice Damiani.

Fu primo Direttore Sportivo il sg. Alberto Noce.

Il sg. Enrico Pirani occupò in seguito questa carica e, come il sg. Noce, con molta competenza.

Tutti della direzione collaborano straordinariamente allo sviluppo della Società e non si potrebbero citare nomi senza incorrere in grave mancanza di riconoscenza. Al presidente Aurelio Noce è necessario fare un elogio particolare, ma a tutti riconoscere meriti di benemerita.

La direzione attuale è la seguente:
Presidente, Alberto Noce;
Vice-presidente, Aniello Anastasia;

1.° Segretario, Bruno Piancastelli;
2.° Segretario, Salvatore Maletta;
1.° Cassiere, Tolentino Miraglia;
2.° « Aristotele Lodi;
Economo, Vito Mancini;

Consiglieri: Aurelio Noce, Amleto Magnavacca, Giuseppe Perona, Aureliano Nocchi, Ugo Savassi e Felice Damiani.

Revisori dei conti: Antonio Grimaldi, Michele Longo e Antonio Pace.

Membrì della Commissione di sindacanza: Giuseppe Gregori, Giuseppe Damiani e Spartaco Dorella.

E' direttore sportivo della società il sg. Enrico Pirani, al quale la direzione ha affidato le quadre di foot-ball ed il quale ha pieni poteri nel senso di mantenere la disciplina e l'ordine, sia negli allenamenti come nei giuochi.

La società sta attualmente costruendo una magnifica archibancata, che sarà futuramente la «geral», poiché la costruzione delle vere archibancate del Palestra sarà un grande edificio, nel quale saranno spaziosi saloni di ginnastica, di bigliardi, de «pingue-pongue», ecc, oltre alle altre dipendenze del Club, cioè segreteria, tesoreria, gabinetto del presidente, sala per le adunanze ecc.

L'edificio avrà 120 metri, cioè tutta la lunghezza del terreno, con la facciata nell'avenida Paraopeba, una delle più belle e future della città. Insomma sarà una casa completa dove i soci troveranno tutte le comodità necessarie ed una associazione ricreativa come la Palestra Italia.

La costruzione del padiglione definitivo, secondo è intenzione del Palestra, sarà iniziata l'anno venturo. Le spese per la costruzione attuale supereranno i 30 contos de réis.

La Società conta più di 300 soci ed il numero aumenta, giorno per giorno. Come si vede è una società che fa onore al lavoro degli italiani e che merita tutto l'appoggio della Colonia non solo di Bello Horizonte, ma di tutto lo Stato di Minas.

La parte sportiva delle società è, come la parte amministrativa, in franco progresso. La prima squadra di foot-ball, (unico sport, praticato sinora), fu l'anno scorso classificata nel campionato di Bello Horizonte al 2.° posto, dopo aver pareggiato il 1.° posto con l'«America Foot ball Club». Il poderoso club locale, che da sette anni viene conquistando il 1.° posto nel campionato.

Nella partita di spareggio vinse l'«America» per 2 x 1, avendo il «Palestra» perduto un «penalty». La seconda squadra poi è una vera potenza.

Collocatasi nel campionato del 1921, dopo aver pareggiato il 1.° posto con l'«America», al 2.° posto, avendo perduto dopo due emozionanti partite, per 2 x 1; riuscì l'anno scorso a vincere brillantemente il campionato delle 2a. squadre strappando al forte «America» il titolo di campione che per sei anni si era aggiudicato. Questo risultato fa preverre in avvenire glorioso alle due squadre del «Palestra» e siamo sicuri che anche quest'anno, benché qualche rovescio, giungeranno a formare fra i primissimi posti del campionato.

La 2a. squadra intanto è al 1.° posto e la 1a. è tra i secondi posti.

L'«Araldo» è organo ufficiale del Palestra Italia, e come tale darà della società, in tutti i numeri, notizie che interesseranno i soci ed i «torcedores».

Il padiglione che si sta costruendo sarà inaugurato fra breve, con una festa come poche volte sono state fatte. Nel prossimo numero pubblicheremo il programma.

Quando all'idea de fare il bene si mischia il gusto di far rabbia a qualcheduno, il bene è guastato.

Manzoni.

La difficoltà stessa torna in vantaggio, quando si riesce a superarla.

Manzoni

ANNUNZI PROFESSIONALI

Dott. ALFREDO BALENA
Prof. della Facoltà di Medicina, direttore della 1a. Clinica Medica della Santa Casa.
Dalla 1 alle 4.
AVENIDA AFFONSO PENNA, 759
Bello Horizonte

Dr. Olyntho Orsini de Castro
Chefe da 2ª enfermagem de syphilis e moléstia da pelle da S. Casa
Assistente da Faculdade de Medicina
CONSULTAS DE 1 AS 4
Consultorio e residência: Av. Paraná, 361
Tel. 687
Bello Horizonte

DOTT. PLINIO MORAES
Assistente da Faculdade de Medicina. Especialista em Púmao e moestias internas. Consulta de 1 ás 4. Rua Espírito Santo, 607
Telephone, 600
BELLO HORIZONTE

Vini, liquori fini, dolciami, si trovano al TRIANON.

Libros e impressos?
Só na Typographia do "DIARIO DE MINAS".

Ai Sgrí Commerciali e industriali, dello Stato di Minas Geraes. Cicero de Castro Ribeiro ha il piacere di presentare il seguente documento che gli è stato offerto dal Commercio di Bello Horizonte.
Publica forma. I sottoscritti, commercianti, stabiliti in questa città di Bello Horizonte, Capitale di Minas Geraes, attestano che l'«Escritorio Commercial», del Sg. Cicero de Castro Ribeiro, in questa città, alla via Espírito Santo, 607, ha reso rilevanti servizi al commercio in generale, con sollecitudine e buon ordine, ed in vista di ciò prendono la risoluzione di raccomandarlo ai distinti colleghi e amici, di questa e delle altre piazze di Minas.
Bello Horizonte, 12 gennaio del 1923.

José Ramos de Oliveira, Lindouro Augusto Gomes, João José da Cunha Junior, Adriano Mauricio & Comp., Lúcio Sebastião Augusto da Lima, S. A., Lima & Comp., Gagliardi Noce & Comp., Antonio Alves & Cairo, Curo Cargado & Comp., Eduardo Daloz Furet, Manoel Antonio de Almeida, Jôhã Irmãos, Faustino Assumpção, Teixeira Neves & Filhos, Vianna & Irmão, Irmãos Longo, Amurante, Oliveira & Comp., José Gonçalves Bolido & Comp., Alfredo de Oliveira, Couto & Comp., Francisco Gonçalves Couto, Castro, Queiroz & Comp., Newton Brandão, José de Sousa Dias Duarte, Duarte & Comp., Paula Gontijo & Comp., Cardoso & Irmão, Francisco Santos Sousa, Gonçalves, Borges & Comp., Pereira, Carvalho & Comp., Neres de Almeida, Alho & Comp., Orestes Rodrigues & Comp., Oliveira & Comp., Ovídio de Oliveira, Assulô, Victorino & Assumpção, Companhia Dias Cardoso (Filial de Bello Horizonte), Taggart, Pereira, gerente, Alcino Corrêa, José Archer, Mendes Lobo & Comp., Faria & Comp., A. J. Sousa, pch. Alfaiataria Guanabara: P. Sociedade de Motores Deutz "Otto Legitimo Ltd", Rodolpho Engel, Deent & Comp., Ismael Libanio, S. A. Casa Pratt, José Gonçalves, Aristides Correa, José Dias Bicalho, Cardoso, Correa & Comp., João de Salles Pereira, P. P. P. Freitas Borges & Comp., Alvaro de Oliveira, Theodorico Cruz, Oscar Marques (Casa do Centenario), Rodrigues & Taveira, Jorge L. Davis, "Anglo Sul Americana", Seguros Terrestres e Maritimos, sede em S. Paulo, Jorge L. Davis, agente geral no Estado de Minas; Companhia Americana de Seguros, sede em S. Paulo, Jorge L. Davis, agente geral no Estado de Minas Geraes; "Cruzreiro do Sul" Companhia Nacional de Seguros de Vida, Jorge L. Davis, agente geral no Estado de Minas, (seguro accidentes), P. P. Royal Exchange Assurance Comp., sede Royal Exchange Londres, Jorge L. Davis, agente geral no Estado de Minas; "The Times" (London) H. Gordon Morrell, representante, Bello Horizonte, caixa, 37, Minas, Brasil; "World Publicity Agency" (gerencia de publicidade mundial), gerente H. Gordon Morrell, Bello Horizonte, Caixa Postal, 37, Minas-Brasil; Cables "Azafic", Reconleto as firmas supra e retro, Don. Fe, Bello Horizonte, 9-3-923. Em testemunho (testá o signal do tabellão) da vendada, O *tabellão, José Olyntho Ferraz.

"A NACIONAL"

DE
Eleuterio Mendes Campos
Completo assortimento di scarpe, cappelli, profumaria, cravatte, colletti, camicie, mutande, articoli per regali. Ha sempre un gran stock di cappelli di paglia.
AV. AFFONSO PENNA, 989
Bello Horizonte

PHARMACIA AMERICANA

Sezione di drogheria
Grandi premi nelle Esposizioni di Bello Horizonte e Internazionale del Centenario.
Importazione e esportazione di droghe e prodotti farmaceutici. Deposito di: Istituto Oswaldo Cruz di Rio; del Primo Istituto Sud Americano, ottica e strumenti scientifici, di Lutz, Fernando & Cia.; del Dyfoam, sapone che tinge e lava rapidamente ogni tessuto; Istituto Bioterapico e Veterinario de Bello Horizonte, di tutti i suoi prodotti. **Ismael Libanio.** - Socio gerente, **J. Carneiro do Amaral,** farmacista. Rua da Bahia, 928 - Tel. 74
BELLO HORIZONTE

A Bota Americana

DE
J. Valente
Calzature, cappelli, profumaria, roba bianca. Bijouteria e minutezza.
Av. Affonso Penna, 754 - Tel., 548
BELLO HORIZONTE

Casa Esmeralda

Oggetti d'argento, gioie e orologi. Officina d'orifice e orologiaio. Compransi oro, argento, platina, pietra preziose. - **A. NOCCHI.** - Av. Affonso Penna, 695.
BELLO HORIZONTE.

Casa Aristides

DE
Aristides Correia
Scarpe, cappelli, ombrelli, profumaria, cravatte, colletti, camicie. Completo sortimento. - Avenida Affons. Penna, 1.060 - Tel., 162.
BELLO HORIZONTE

Ao Boticão Mineiro

ARTICOLI DENTARI
Arturo Ragazzi
Depositario dei più famosi, anestetici per la chirurgia odontologica. Oro, platina, argento e alluminio. Seringhe ipodermiche, aghi di platina, gabinetti completi.
Av. AFFONSO PENNA, 696
Bello Horizonte

Articoli religiosi e articoli fotografici

Casa Faria

791-Av. Affonso Penna-791
Bello Horizonte

Perrella & Anastasia

Refinazione di zucchero
Commissioni e consegna
Generi e bibite di ingrosso
Depositari dei prodotti della Anglo Mexican, Petroleum Co. Ltd. Fabbrica de strutto in Divinopolis
Avenida Paraná, 300 -- Telephone, 608
Bello Horizonte

Alfaiataria Noce

Alberto e Humberto Noce
Completo assortimento di casimire nazionali e straniere. TAGLIO ELEGANTE E SERVIZIO INAPPUNTABILE. Prezzi modici. Si eseguisce qualunque lavoro di cinta
Rua Espírito Santo, 515 -- Bello Horizonte

Per scegliere dai migliori assortimenti: **FILIALE Bello Horizonte R. Bahia, 894**

Parc Royal
Per conoscere le ultime novità:
Parc Royal
Per comprare con tutta garanzia:
Parc Royal

CASA FALCI

Antonio Falci & Comp.
Av. Affonso Penna, 529 -- Tel., 522
Casella postale, 177 * * * Indirizzo telegrafico, "FALCI"
Ferrareccia, tinte, vernici. Apparecchi sanitari. Tubi di ferro. Canni di piombo e di terra cotta. Materiali per costruzioni. Cemento.
BELLO HORIZONTE

Manilhas di qualità ottima si trovano nella **CASA PAULO SIMONI**, rua Estação, 116.
Manilhas di 0,7 a 0,30 c.m. di diametro; dette curve, bitureate, sifoni e vasi sanitari. Prezzi senza competitori.
Estabelecimento Industrial Mineiro
Premiato con diverse medaglie di oro
Paulo Simoni -- BELLO HORIZONTE

CASA CONFIANÇA

Fabbrica della più bella e completa mobilia; sedie, articoli di vimine e materazzi. Grande fabbrica di letti di ferro. L'unica nello Stato di Minas. Magnifici mobili per camera da letto e sala de visita.
Vito Mancini
Av. Affonso Penna, 522 - Casella postal, 160 - Tel., 670 - B. Horizonte

Armazem Fafini

Giuseppe Zavati
Vini, conserve, bibite diverse, generi alimentari. Specialista in vini del Rio Grande. Farine, cereali, paste ecc.
Av. Paraopeba, 180 * * * Bello Horizonte

Irmãos Longo

Rua Espírito Santo, 439 -- Tel., 339 BELLO HORIZONTE
Casa speciale di generi e bibite fini. Completo assortimento di minutezza, conserve, generi alimentari. Etc. etc. etc. etc. etc.

Comarca Horizontin

di Antonini, Savassi & Cia.
Avenida Silviano Brandão. - Cassa postale, 22 - Ind. telegrafico - Savassi - Tel 799

Fabbrica di tegole tipo francese e curve

Mattoni pieni, bucati e stampati, mattonelle, tubi di terra cotta ecc.

Prodotti premiati con 5 medaglie d'oro; 2 nell'Esposizione di Minas 1905 e 1909, una nell'Esposizione Nazionale 1908 e due nella Esposizione di Torino 1911.

Casa Falci

Fabbrica di dolci, caramelle, bombons fini ecc
Irmãos Falci
Magazzini di minutezza, conserve fine, frutta, ecc.
Avenida Affonso Penna, 768
BELLO HORIZONTE
Fabbrica, Praça da Estação

SARTORIA

Albino Cangi no
Casimire straniere e nazionali
Tessuti di lino, ecc. Vestiti su misura. Taglio elegante.
Bahia, 917 - B. Horizonte

Casa "Carlos Gomes"

Importazione diretta di accessori per strumenti di corda. Unico fornitore dell'Istituto "João Pinheiro". Si accomoda con perfezione e garanzia qualunque strumento
AVENIDA AFFONSO PENNA 769
B. Horizonte

BOTA

MINEIRA
Scarpe, cappelli, ecc. Articoli per tutti i gusti e prezzi per il gusto de tutti
Caetés, 380 - Telefono, 549
B. Horizonte

Battista Noce & Taveira

Rappresentanze, commissioni, consegnazioni, conta propria. Rappresentanti di articoli diversi
Rua Tybiras, 441
B. Horizonte

Casa Ferreira

Avenida Affonso Penna, 560 - Telefono, 557

Articoli fini per uomini. Depositario esclusivo delle Scarpe Seatamachia. Cappelli dei migliori fabbricanti.
Camicie, cravatte. Tutto al più modico prezzo
BELLO HORIZONTE

FUNDIÇÃO MODERNA**Magnavacca & Filhos**

Con officina meccanica. Fabbricansi piedi di ferro fondito per banchi di giardini, detti per banchi di scuola e tavole di marmo. Fogni economici. Depositi d'acqua ecc. Si esegue qualunque ordinazione con scrupolo e prontezza.

PREZZI MODICI

Rua Rio Grande do Sul, 214, - Tel. 585

BELLO HORIZONTE**Padaria Brasil**

Scrupolosa fabbricazione di pane e di biscotti. Vendita a minuto di dolci, bonbons fini, cioccolato ecc. Stabilimento di prim'ordine.

PEDRO SCHNIGER

Av. Afonso Penna, 1.872 al 1877

Bello Horizonte

Scuola Remington

di Bello Horizonte

Via Bahia, entrata av. Paraopeba, 180

Stabilimento d'Educazione e Insegnamento Commerciale. Riconosciuto d'utilità pubblica; Legge, 833 S'insegna: Portoghese francese, inglese, aritmetica, contabilità, tecnologia e nozioni di Diritto Commerciale, corrispondenza, geografia (economica e commerciale), calligrafia e dattilografia.

Fabbrica di Mobili
Agostini Provenzano
Rua Rio de Janeiro, 357
Bello Horizonte

Pavimenti a mosaico di qualunque disegno.
Specialista in armadi tipo americano e altri mobili per scrittoio.

Sociedade de Motores Deutz "Otto Legitimo" Lda.

Fabbrica di legittimi motori Otto. Macchine per lavorar legnami. Macchine per officine meccaniche, transmissioni e oli.

Rio de Janeiro - Rua Alfandega, 103
Av. Afonso Penna 930 - Casella postale, 103. Ind. telegrafico - "Otomotor."

Casa das Melas

Avvisa la sua distinta clientela che sta organizzando una grande vendita speciale, del giorno 15 in avanti

910, av. Afonso Penna, 917

AQUINO SARTO

Assortimento di prim'ordine. Lavoro elegante e confortabile.

Rua Espirito Santo, 317

TEL. 404

B. HORIZONTE

TYPOGRAPHIA S. JOSE'

A. GUELHO DOS SANTOS

Stampati in generale e fabbrica di acchi di carta. Biglietti di visita, fatture buste ecc. Servizio puntuale e ben fatto.

Rua Tupinambás 527. B. Horizonte.

Armazens Guarany**Indirizzo telegraphico PIANAS****Tel. 310--486, AV. COMMERCIO, 486****BELLO HORIZONTE****FILHOS PIANA**

Deposito di vini, liquori, acqui minerali, Guaraná-cacáo, Whisky mineiro, conserve fine, sigarette, sigari Dannemann, minutezze e dei prodotti della Compagnia Cervejaria Brahma.

**FILIALI:**

Bar ristorante Brahma

Café Cascata

Café Ristorante Guarany

Av. Afonso Penna, 760

Av. Commercio, 490

Av. Commercio, 446

TEL. 318

TEL. 551

Liquidazione finale

L'Alfataria Guanabara, avendo risoluto di liquidare le sue sezioni de scarpe per signore, calzette per signore, scarpe per giovinette, scarpe per bambini, avvisa che in questo mese venderá detti articoli per meno del costo, come si vedrá dalla lista seguente:

Scarpe Luigi XV, vernice, e buffalo bianco moderno di 32\$, per 27\$000.

Scarpe Luigi XV, vernice, buffalo bianco e cromo marron di 40\$ per 32\$000.

Scarpe con tacco di sola, grande varietà di 26\$ e 24\$ per 18\$, 16\$ e 15\$000.

Scarpe per giovinette buffalo bianco, vernice e cromo marron, diverse forme a scelta di 22\$, 20\$ e 18\$, per 16\$, 14\$ e 13\$000.

Calzette di seta marca «Aguia» di 14\$ per 10\$500.

Calzette di altre marche di 10\$, per 8\$000.

Calzette fine di 6\$, 5\$ e 4\$ per 3\$100 2\$300 e 1\$200.

Impossibile fare una relazione completa di tutti gli articoli in liquidazione motivo perché sollicitiamo una visita alle nostre esposizioni, ove incontreranno vere sorprese.

ALFATARIA GUANABARA, Afonso Penna, 605.

A Equitativa dos Estados Unidos do Brasil**FUNDADA EM 1896**

Negocios realizados.	.	.	.	.	400.000:000\$000
Pagamentos realizados.	.	.	.	.	44.000:000\$000
Fundos de garantia.	.	.	.	.	29.000:000\$000

APOLICES COM SORTEIOS TRIMESTRAES EM DINHEIRO

Ultima palavra em seguros de vida

Os sorteios têm logar em 15 de Janeiro, 15 de Abril, 15 de Julho e 15 de Outubro de todos os annos

*Peçam informações á Succursal de Minas***Praça 7 de Setembro - Caixa Postal, 157 - Bello Horizonte****(EDIFICIO PROPRIO)***Superintendente OSCAR NETTO*